



Dans ma valoché

FR : Dans ma valoché

2 joueurs ou plus.

Contenu : 50 pièces en bois, une valisette en carton.

But du jeu :

Mettre des affaires dans la valoché et mémoriser le contenu.

Préparation : On sort toutes les pièces de la valise pour la remplir pendant le jeu.

Déroulement de la partie :

Le plus jeune joueur commence. Il choisit une pièce (par exemple une casquette verte), la place dans la valise et la referme. Ensuite, il doit dire : « Dans ma valoché, il y a une casquette verte. »

Le joueur suivant répète la même phrase et ajoute une pièce supplémentaire (par exemple un livre rouge) : « Dans ma valoché, il y a une casquette verte et un livre rouge ». À tour de rôle, les joueurs répètent la phrase depuis le début dans l'ordre en ajoutant à chaque fois des nouvelles pièces. Le joueur qui fait une erreur est éliminé!

Le gagnant est celui qui reste le dernier en jeu.

EN - In my suitcase

2 or more players.

Contents : 50 wooden pieces and a cardboard case.

Purpose of the game : To put items in the suitcase and memorise its contents.

Preparation : Empty the pieces from the case, ready to fill it during the game.

How to play : The youngest player starts. They choose a piece (a green cap, for example), place it in the suitcase and close it. Then they must say: "In my suitcase, there is a green cap."

The next player repeats the same sentence and adds another piece (for example, a red book): "In my suitcase, there is a green cap and a red book." The player takes turns in repeating what's in the suitcase from the beginning, and in order, adding new pieces each time. When a player makes a mistake, they are eliminated!

The winner is the last player remaining in the game.

DE - In meinem Koffer

2 oder mehr Spieler.

Inhalt : 50 Holzgegenstände, ein kleiner Kartonkoffer.

Ziel des Spiels : Dinge in den Koffer legen und sich den Inhalt merken.

Vorbereitung : Alle Gegenstände werden aus dem Koffer genommen, um ihn während des Spiels zu füllen.

Spielablauf:

Der jüngste Spieler beginnt. Er wählt einen Gegenstand (zum Beispiel eine grüne Kappe), legt ihn in den Koffer und schließt ihn. Dann muss er sagen: „In meinem Koffer befindet sich eine grüne Kappe.“ »

Der nächste Spieler wiederholt denselben Satz und fügt einen zusätzlichen Gegenstand hinzu (zum Beispiel ein rotes Buch): „In meinen Koffer befinden sich eine grüne Kappe und ein rotes Buch.“ Jeder Spieler, der an der Reihe ist, wiederholt den Satz von Anfang an und fügt jedes Mal neue Gegenstände hinzu. Der Spieler, der einen Fehler macht, wird eliminiert!

Gewinner ist derjenige, der als letzter im Spiel bleibt.

ES - En mi maleta

2 jugadores o más.

Contenido : 50 fichas de madera, un maletín de cartón.

Objetivo del juego : Meter cosas en la maleta y memorizar el contenido.

Preparación : Se sacan todas las fichas de la maleta para llenarla durante el juego.

Desarrollo de la partida :

El jugador más joven comienza. Elige una pieza (por ejemplo, una gorra verde), la coloca en su maleta y la vuelve a cerrar. A continuación, debe decir: «En mi maleta, hay una gorra verde.»

El siguiente jugador repite la misma frase y añade una ficha adicional (por ejemplo, un libro rojo): «En mi maleta, hay una gorra verde y un libro rojo». Por turnos, los jugadores repiten la frase desde el principio y en orden mientras añaden cada vez nuevas fichas. ¡El jugador que comete un error se elimina!

El ganador es el último jugador que queda en juego.

IT - Nella mia valigia

2 o più giocatori.

Contenuto : 50 pezzi di legno, una valigia di cartone.

Scopo del gioco : Mettere delle cose nella valigia e memorizzare il contenuto.

Preparazione : Si tolgono tutti i pezzi dalla valigia per riempirla poi durante il gioco.

Svolgimento della partita :

Inizia il giocatore più giovane. Sceglie un pezzo (ad esempio un berretto verde), lo mette nella valigia e la chiude. Poi deve dire: "Nella mia valigia, c'è un berretto verde."

Il giocatore successivo ripete la stessa frase e aggiunge un altro pezzo (ad esempio un libro rosso): "Nella mia valigia ci sono un berretto verde e un libro rosso". I giocatori ripetono a turno la frase dall'inizio nell'ordine, aggiungendo ogni volta nuovi pezzi. Il giocatore che commette un errore è eliminato!

Il vincitore è colui che rimane l'ultimo in gioco.

PT - Na minha mala

2 ou mais jogadores.

Conteúdo : 50 peças de madeira, uma mala de cartão.

Objetivo do jogo : Colocar as coisas na mala e memorizar o conteúdo.

Preparação : Todas as peças são retiradas da mala para a encher durante o jogo.

Sequência da partida :

O jogador mais novo começa. Esse jogador escolhe uma peça (por exemplo, um boné verde), coloca-a na mala e fecha-a. Depois tem que dizer: "Na minha mala há um boné verde". »

O jogador seguinte repete a mesma frase e acrescenta uma peça (por exemplo, um livro vermelho): "Na minha mala, há um boné verde e um livro vermelho". Os jogadores vão repetindo, à vez, a frase do início na mesma ordem, acrescentando novas peças de cada vez. O jogador que cometer um erro é eliminado!

O vencedor é o que permanecer até ao fim no jogo.

NL - In mijn koffer

2 of meer spelers.

Inhoud : 50 houten stukken, een kartonnen koffer.

Doel van het spel : plaats dingen in de koffer en onthoud de inhoud.

Vorbereiding : haal alle stukken uit de koffer gehaald om deze tijdens het spel te vullen.

Verloop van het spel :

De jongste begint. Hij kiest een stuk (bijvoorbeeld een groene pet), plaatst deze in de koffer en sluit het deksel. Dan moet hij hardop zeggen: " Er zit een groene pet in mijn koffer. "»

De følgende speler herhaalt dezelfde zin en voegt een extra stukje toe (bijvoorbeeld een rood boek) : " Er zitten een groene pet en een rood boek in mijn koffer ". De spelers herhalen om de beurt de zin vanaf het begin in de juiste volgorde en voegen telkens nieuwe stukken toe. De speler die een fout maakt, wordt uitgeschakeld!

De winnaar is degene die als laatste in het spel overblijft.

SV - I min väska

2 eller fler spelare.

Innehåll : 50 träbitar, en väska i kartong.

Syftet med spelet : Lägga träbitar i väskan och memorera innehållet.

Förberedelser : Töm väskan på bitar och lägg dem där alla spelare når dem.

Spelets gång :

Den yngsta spelaren börjar. Hen väljer en bit (t.ex. en grön keps), placerar den i väskan och stänger den. Sedan måste hen säga: "I min väska finns en grön keps."

Nästa spelare på tur väljer ytterligare en bit (t.ex. en röd bok) placerar den i väskan och stänger den - sedan måste denna spelare säga: "I min väska finns en grön keps och en röd bok."

I tur och ordning väljer alla spelare en bit, upprepar meningen och lägger till vad de själva placerar i väskan. Om en spelare gör ett misstag åker hen ut. Vinnaren är den spelare som är sist kvar i spelet.

DA - I min kuffert

2 eller flere spillere.

Indhold : 50 træbrikker, en papkuffert.

Formål med spillet : At lægge ting i kufferten og huske indholdet.

Forberedelse : Alle brikkerne tages ud af kufferten, så man kan fylde den under spillet.

Spillets forløb :

Den yngste spiller begynder. Han/hun vælger en ting (for eksempel en grøn kasket), lægger den i kufferten og lukker den. Så må han sige: "I min kuffert er der en grøn kasket. »

Den næste spiller gentager den samme sætning og tilføjer en ny ting (for eksempel en rød bog): "I min taske er der en grøn kasket og en rød bog". Efter tur, skiftes spillerne til at gentage sætningen fra begyndelsen af, mens de tilføjer en ny ting hver gang. Spillere, der laver fejl, udgår! Den sidste spiller, som er tilbage, vinder spillet.